

ЗАМЕЖЖА

ПАР-ТАСС - ИНТРАФАС - НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Пульс дня

Японцы ў Расіі

У Маскву накіравалася перадавая група з 10 японскіх назіральнікаў за правядзеннем выбараў у Федэральны сход і рэферэндуму па прашэнні Канстытуцыі. Усяго ў японскай дэлегацыі для дня выбараў будзе 21 чалавек, з якіх 15 будуць назіраць за галасаваннем у Маскве, а астатнія — у Хабароўску. У склад групы, разам з прадстаўнікамі ўрада, уваходзяць таксама дэлегацыя парламента, эксперты шэрагу незалежных арганізацый і прыватных прамысловых кампаній, многія з якіх маюць вопыт работы ў Расіі.

Не "кідайце" ракеты адзін у аднаго...

Прэзідэнт ЗША Біл Клінтан пацвердзіў паведамленні прэсы аб тым, што Злучаныя Штаты і Расія вылучаюць магчымасць адмовы ад нацэлявання сваіх стратэгічных ядзерных ракет на тэрыторыі аднаго. Прэзідэнт ЗША сказаў, што ўпершыню такая магчымасць абмяркоўвалася ў красавіку бягучага года на амерыка-расійскай сустрэчы на вышэйшым узроўні.

Калі ж настане згода

Еўрапейскі Саюз і ЗША яшчэ не прыйшлі да згоды адносна дэклаіравання перагавораў у рамках генеральнага пагаднення аб тарыфах і гандлі, зямлю міністр замежных спраў Францыі Ален Жупэ, які прымаў удзел у праходзячым у Бруселі сесіі Савета ЕС. Міністр адзначыў, што Францыя жадае больш істотнага прагрэсу ў такіх галінах, як адкрыццё доступу на рынкі і ўпарадкаванне правілаў гандлю сельскагаспадарчай прадукцыяй, тэлепраграмамі і кінафільмамі.

Абараніць харчовую незалежнасць

Перад першай рэальнай пагарзай расколу апынулася цяпер правячая сяміпартыйная кааліцыя ў Японіі 3-а вострых рознагалосся па вельмі важнай для людзей харчовай праблемы. Ён звольніў тут да цяжкага выбару: пагадзіцца з націскам ЗША і часткова зняць забарону на імпарт рысу або адхіліць ціск і абараніць сваю харчовую незалежнасць цаной зрыву шматгадовых гандлёвых перагавораў і пагаршэння адносін з Захадам.

Правал у радах дэмакратаў

Правалам закончыўся ў г.Сурабая надзвычайны з'езд Дэмакратычнай партыі Інданезіі — адной з трох палітычных партый краіны. З'езд так і не ўдаўся выбраць цэнтральнае кіраванне партыі на перыяд 1993—1998 гг. 3-а рознагалосся паміж рознымі групамі.

Юань — прадмет увагі фальшывамакетчыкаў

Нароўні з амерыканскімі доларамі, японскімі іенамі, маркамі ФРГ і іншымі вядомымі канвертуемай валютамі, нацыянальна-грашовая адзінка КНР — юань — становіцца аб'ектам злычыннага промыслу кітайскіх фальшывамакетчыкаў. За першыя дзесяць месяцаў года толькі ў прамыслова-гандлёвым банку Шанхая выявілі фальшывыя купюры на суму больш як 300 тыс. юаняў (52 тысячы долараў).

Кристофер:

Государство не должно вмешиваться в деятельность прессы

Выступая на Сесіі на Савецкай па безбаспоснасці і супрацьдзейнасці ў Еўропе, каторое днёмі завершана ў Рыме, дзяржаўны сакратар СІА Кристофер адказаў на пытанні журналістаў аб тым, ці павінен быць у дзяржавы ўдзел у дзейнасці прэсы. Кристофер адказаў, што дзяржава павіна быць нейтральнай у адносінах да прэсы, і што дзяржава павіна быць нейтральнай у адносінах да прэсы. Кристофер адказаў, што дзяржава павіна быць нейтральнай у адносінах да прэсы.

Мы і свет

Фонд Сароса хоча дапамагчы нашым журналістам і міністрам

Як паведаміла выканаўчы дырэктар беларускага прадстаўніцтва Фонду Сароса Элізабет Смедлі, ужо распрацавана некалькі канкрэтных праграм, якіх дзяржава павіна дапамагчы журналістам і міністрам.

Гаворачы аб рабоце беларускай прэсы і тэлебачання, трэба адзначыць, што на сённяшні дзень журналісты і ўвесці інфармацыйны корпус Беларусі знаходзяцца ў поўнай ізаляцыі ад асветы свету, — сказала Элізабет Смедлі. Акрамя таго, што гэтым перашкаджае нявыданне замежных моў, другім бар'ерам на шляху інфармацыйнага зносу з'яўляецца і адсутнасць у расійскім друку да звестак аб дзейнасці журналістаў і міністраў.

У сувязі з гэтым у 1994 годзе Фонд Сароса мае намер паўтарыць вопыт Расіі, дзе ўжо дзейнічае інфармацыйны расійска-амерыканскі цэнтр, і стварыць у Мінску аналагічны. У яго ўвайдуць некалькі падраздзяленняў, у тым ліку бібліятэка сусветнай прэсы, якая будзе атрымліваць і штодзёныя выданні. Акрамя таго, інфармацыя можа паступаць і па мадэльнай сувязі. Будзе вы-

рашацца моўная праблема — у цэнтры плануецца адкрыць курсы англійскай мовы для журналістаў усіх рэспубліканскіх выданняў.

Другая важная праблема, у вырашэнні якой фонд мае намер аказаць адукацыйную і матэрыяльную дапамогу, — ажыццяўленне прыватнасці ў Беларусі. Для гэтай мэты ўжо ў студзені наступнага года ў Мінску пачне дзейнічаць інстытут прыватнасці і менеджменту. За яго парты сядуць многія міністэрскае работнікі, якім у далейшым прыйдзецца ажыццяўляць прыватнасць у рэспубліцы.

Кацярына ВЫСОЦКАЯ, Бельфарм.

Кожнаму дэпутату — па ўпакоўцы прэзерватываў

Кожнаму са 180 дэпутатаў парламента Камеруна, уключаючы жанчын, быў уручыта ўручына нечаканы і незвычайны падарунак — ўпакоўка прэзерватываў са 144 штук.

Паводле паведамленняў з Яунды, ініцыятарам гэтай шчыраванай перадачы чарговай сесіі Нацыянальнага сходу выступілі прадстаўнікі міністэрства аховы здароўя і адна паўднёваафрыканскай фірмы, якая паставіла сваю прадукцыю. Справа ў тым, што на гэтай сесіі народным выбарнікам належала дамеркаваць праблему барацьбы са СНІДам у краіне.

Паводле ацэнкі экспертаў, у Камеруне, насельніцтва якога складае 12,5 млн. чалавек, носьбітамі віруса СНІДу з'яўляюцца больш як адзін працэнт жыхароў. У рэспубліцы ўпарта ходзіць чуткі аб тым, што на сямяляўнае хваробу пакуюць бачыцца бы і многія дэпутаты. Лічыцца, што ўкараненне прэзерватываў можа выратаваць многіх грамадзян у гэтай афрыканскай краіне.

У ходзе гарадчых дэбатаў адна з заканадаўцаў з глыбіні

паскардзілася на "недадавецнасць гумавых вырабаў, якія цяжка захаваць у рабочым стане ва ўмовах трапічнай вільготнасці і спіко-ты".

Не прайграе і паўднёваафрыканская фірма, якая бясплатна выдала дэпутатам "сродкі індывідуальнай абароны". Яна атрымала добрую магчымасць "палягога выраба-вання" сваіх вырабаў на афрыканскім палігоне і, адпаведна, іх шырокай рэкламы.

З'яўка!

"Электронная кніга"

Для тых, хто ў наш век паваннае ЗВМ не ўжывае сабе нармальнага жыцця без экрана дысплея, які свечыцца перад ім, буйная японская карпарацыя на аснове перасяленых камп'ютэраў "Эн-І-Сі" падрыхтавала спецыяльны падарунак — у продаж паступіла распрацаваная гэтай кампаніяй "электронная кніга".

У спецыяльнае лічбавое прыраўненне прыстававанне з дысплеем на вадкіх крышталевых ўстаўляе дыскеты і трапляеце ў неабходны свет кнігі — на экране змяняюцца адна другую старонкі раману з сусветнай вядомасцю, прыгожымі аповесцямі, якія захопліваюць душу, альбо гумарыстычнымі апавяданнямі, а таксама незлічонымі серыі камікатаў, што таксама карыстаюцца

вялікім попытам у японцаў. Кошт прыстававання — амаль што 30 тысяч іен (каля 300 долараў). Флоры-дыска з запісанымі тэкстамі — прыкладна 130 долараў. Напачатку выбар будзе складацца некалькі дзесяткаў найменняў, але ў працэсе некалькіх месяцаў іх пералік пераважыць за сотню.

Ідэю электроннай кнігі падхапілі і вядучыя японскія выдавецтвы, якія, акрамя мастацкай літаратуры, збіраюцца выкінуць на рынак праграмае забеспячэнне коштам каля 20 долараў, з дапамогай якога на 98 тыпах персанальных камп'ютэраў, што выпускаюцца карпарацыяй "Эн-І-Сі", можна будзе рэспрадукаваць рама-ны, розныя слоўнікі і графічную інфармацыю.

Праграма тэлеперадач

Серада, 8 снежня

Беларуская тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.
8.10. Пад купалам Сусвету.
8.25. "Казкі па-беларуску". Фільм-канцэрт.
9.00. Пазнавальнае чытанне. 3-і клас.
9.20. "Салодкі ручай". Тэлесерыяль.
9.45. Шоу-праграма з удзелам Кірыя Антоніа.
10.50. Падарожжа да экзамена. Мастацкі фільм.
11.55. Раманы Мікалая Алапава.
12.30. "Смукат на дваіх". Выдавецкі фільм.
13.30. Навіны (з сурдаперакладам).
13.40. "Хто ўвайдзе ў апошні вагон". Мастацкі фільм з субітражам.
15.05. "Ахоўваеце дзяржаву". Дац. фільм.
15.30. Тэлебачанне. Гала-канцэрт пераможцаў шоу-конкурсу ў Мазыры. Частка 3-я.
16.30. Вядзіма-навідазмі.
17.30. "Намечаныя вачамі беларуса".
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
19.00. Абласныя навіны (Гомель).
19.10. Карамболь. Ток-шоу з удзелам І.Смактуноўскага.

19.45. Праблема масшавога самікавання. Клейкі раён.

20.30. Кантакт.

20.35. Калыханка.

21.00. Панарама.

21.35. "Салодкі ручай". Тэлесерыяль.

22.00. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. Пасля за-зачування. Пад купалам Сусвету. Ніка. Дом кіно. Штобачар — анекдот...

Канал "Астанкіна"

5.00. Навіны.

5.20. Ранішняе гімнастыка.

5.30. Ранняе музычнае.

6.45. Час выбаршчыка.

7.45. Фірма гарантуе.

8.00. Навіны.

8.20. "Сарока". Дзіцячая інфармацыйная праграма.

8.30. Проста Марыя.

9.30. Гандлёвы мост.

10.00. Канцэрт.

10.50. Прэс-экспрэс.

11.00. Навіны (з сурдаперакладам).

11.20. "Вяртанне ў Эдэм". Мастацкі фільм.

12.10-12.55. Тэніс. Кубак Вялікага шлема.

14.00. Навіны (з сурдаперакладам).

14.25. Тэлеміст.

15.15. "Прыгоды Тэды Ракспіна".

15.40. Пасляпрацоўка.

16.00. Пасляпрацоўка.

16.30. Пасляпрацоўка.

16.45. Пасляпрацоўка.

17.00. Пасляпрацоўка.

17.15. Пасляпрацоўка.

17.30. Пасляпрацоўка.

17.45. Пасляпрацоўка.

18.00. Пасляпрацоўка.

18.15. Пасляпрацоўка.

18.30. Пасляпрацоўка.

18.45. Пасляпрацоўка.

19.00. Пасляпрацоўка.

19.15. Пасляпрацоўка.

19.30. Пасляпрацоўка.

19.45. Пасляпрацоўка.

20.00. Пасляпрацоўка.

20.15. Пасляпрацоўка.

20.30. Пасляпрацоўка.

20.45. Пасляпрацоўка.

21.00. Пасляпрацоўка.

21.15. Пасляпрацоўка.

21.30. Пасляпрацоўка.

15.40. "Краснае золата добрая майстра". Пра варонежскіх майстроў фаянсавых вырабаў.

16.00. Наміж дзіцячымі.

16.20. Мультифільм "Лятаючы дом".

16.50. Тэхнадром.

17.00. Навіны.

17.15. Тэлеадыямкія "Мір".

17.30. Надвор'е.

17.45. "Проста Марыя".

18.00. Час выбаршчыка.

18.15. "Салодкі ручай".

18.30. "Сарока".

18.45. "Салодкі ручай".

19.00. "Салодкі ручай".

19.15. "Салодкі ручай".

19.30. "Салодкі ручай".

19.45. "Салодкі ручай".

20.00. "Салодкі ручай".

20.15. "Салодкі ручай".

20.30. "Салодкі ручай".

20.45. "Салодкі ручай".

21.00. "Салодкі ручай".

21.15. "Салодкі ручай".

21.30. "Салодкі ручай".

21.45. "Салодкі ручай".

22.00. "Салодкі ручай".

22.15. "Салодкі ручай".

22.30. "Салодкі ручай".

22.45. "Салодкі ручай".

23.00. "Салодкі ручай".

23.15. "Салодкі ручай".

23.30. "Салодкі ручай".

23.45. "Салодкі ручай".

24.00. "Салодкі ручай".

24.15. "Салодкі ручай".

24.30. "Салодкі ручай".

24.45. "Салодкі ручай".

25.00. "Салодкі ручай".

25.15. "Салодкі ручай".

25.30. "Салодкі ручай".

25.45. "Салодкі ручай".

26.00. "Салодкі ручай".

26.15. "Салодкі ручай".

26.30. "Салодкі ручай".

26.45. "Салодкі ручай".

27.00. "Салодкі ручай".

27.15. "Салодкі ручай".

27.30. "Салодкі ручай".

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Рекламное бюро —

тэл./факс —

(0172) 68-25-29, 68-26-24.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за пад-

бор даных, асабістых імя, тэарэтычных іспытаў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, калі ў матэрыялах змяшчаюцца імя, якія не падлягаюць адрыву ад публікацыі.

Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падлягаючы пункту гледжання аўтара. Лісты чытацкай друкаваны на мове арыгінала. Рукапісы не рэзюмуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя "Народная газета" прымае заказы на змяшчэнне асобных рэкламаў.

Рэдакцыя "Народная газета" прымае заказы на змяшчэнне асобных рэкламаў.

Рэдакцыя "Народная газета" прымае заказы на змяшчэнне асобных рэкламаў.

Рэдакцыя "Народная газета" прымае заказы на змяшчэнне асобных рэкламаў.

Рэдакцыйныя тэлефоны: прыёмная галоўнага рэдактара — 68-28-

70; намыскі галоўнага рэдактара — 68-28-71; 68-28-72; кардыналы бачу — 68-28-96; спырацтва — 68-28-03; мастак — 68-28-36; бухгалтэрыя — 68-28-38, 32-01-51; галоўны бухгалтэры — 68-28-74; абліс-бачу — 68-28-87.

Аглядальнікі на пытанні дзейнасці: парламента рэспублікі — 68-28-82; тэарэтычны ўлад — 68-28-63; аўтарнай палітыкі — 68-28-56; эканоміі, ліквіднага выніку чарніцкай трагедыі і НТП — 68-28-97; спецыяльнай тэарэтычнай эканоміі — 68-28-56; спецыяльнай пераарыентацыі сферы абслугоўвання — 68-28-98; аналізу пошты — 68-28-59; спецыяльнага вылучэння грамадскай думкі і актуальных праблем — 68-28-97; культуры і нацыянальнага адра-

жэння — 68-28-96; маралі і права — 68-28-07, 68-26-76, 68-26-57; спецыяльнай асобы асобы — 68-28-89; адміністрацыйных органаў — 68-28-78; аператывных падзей, фізікультуры і спорту — 68-28-96; палітычнай камітэтар — 68-26-74, 68-26-77.

Тэлефоны карэспандэнцыйных пунктаў: у Брэсце — 5-73-19; у Мінску — 5-12-12; у Гомелі — 35-81-05; у Мінску — 26-35-38; у Маскве — 365-16-44.

Адрас рэдакцыі: 220013, Мінск, вул. Б.Мяльніцкага, 10а.

Адрас рэдакцыі: 220013, Мінск, вул. Б.Мяльніцкага, 10а.

Адрас рэдакцыі: 220013, Мінск, вул. Б.Мяльніцкага, 10а.

Адрас рэдакцыі: 220013, Мінск, вул. Б.Мяльніцкага, 10а.

Адрас рэдакцыі: 220013, Мінск, вул. Б.Мяльніцкага, 10а.

Для тых, хто хоча

торговать с Россией!

Разместить ваши коммерческие предложения в газетах:

"Деловой мир", "Деловой экспресс", "Биржевые ведомости", в ИБ "ДМ" и "ЕМ" с оплатой в белорусских рублях.

Купим отходы нефти ТНП (н-ф-а Республика Беларусь).

Тел. в Могилеве: (0222) 22-55-60, 22-93-27.

Факс 22-55-60.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ

СО СКЛАДА В МИНСКЕ:

Сталь арматурную:

— О 14 А II, III, A III, C, сталь 5Ст-120т.

— О 16 А II, A III, C, сталь 25Г2С-65Т.

— О 18 А II ст 5Ст-120т.

Полосу:

— 150 х 12-13 т.

— 160 х 10-10 т.

— 170 х 6-9 т.

Тел./факс 455112.

Организация

реализует

по низким ценам:

— бренды "Смичев брат",

— стерилизаторы парикмахерского инструмента,

— электронные часы для мебели,

— охранные греческие.

